



Herzlich Willkommen zur Informationsveranstaltung für Fernmeldedienstanbieterinnen

**Bienvenue à la séance d'information
destinée aux
fournisseurs de service de
télécommunication**

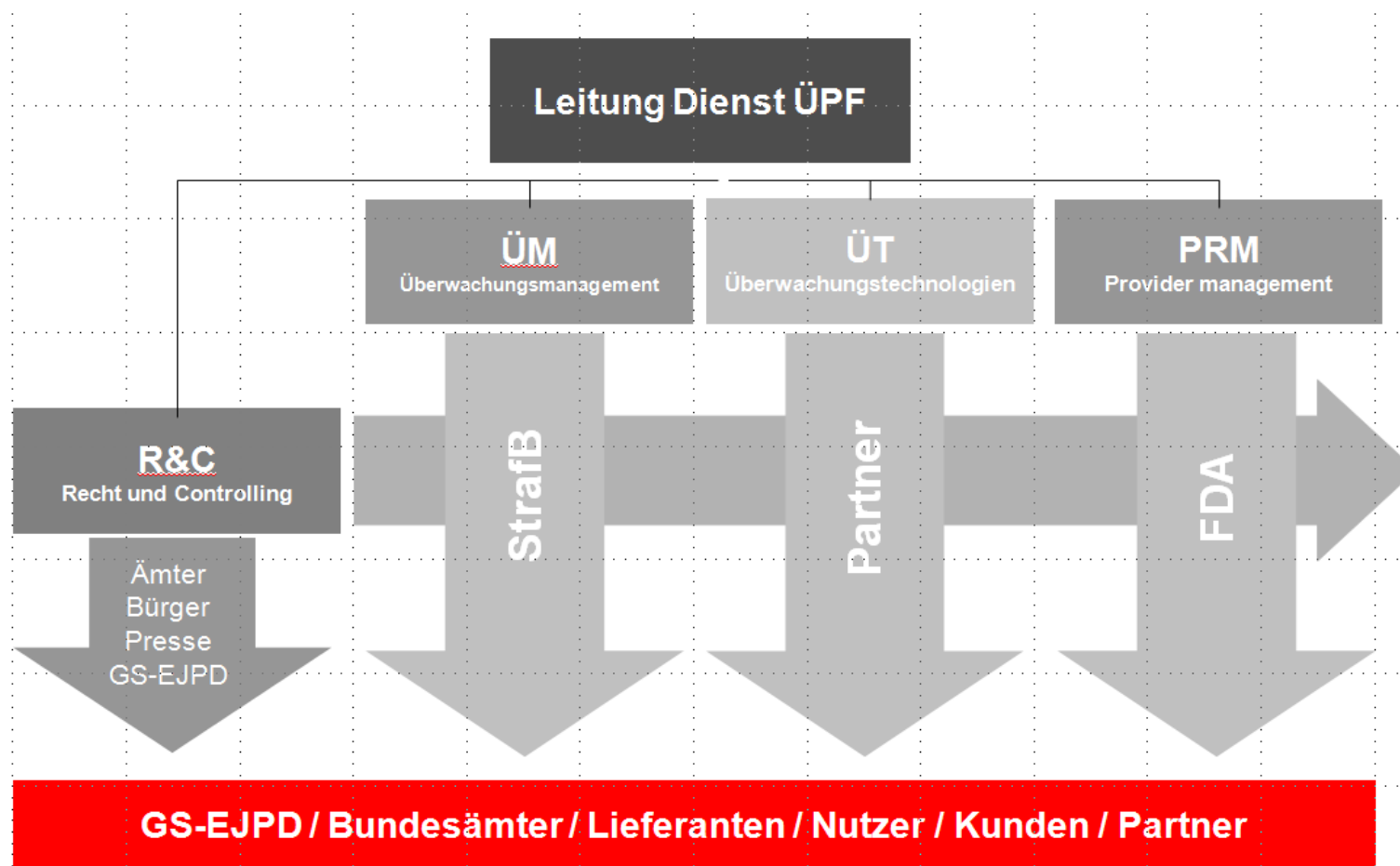


Vorstellung des Dienstes Überwachung Post- und Fernmeldeverkehr

René Koch, Leiter Dienst ÜPF



Der Dienst ÜPF





Aufgaben / Dienstleistungen

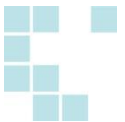
- Post- und Fernmeldeüberwachung bei Strafverfahren
- Notsuchen nach vermissten Personen (Art. 3 BÜPF)
- Auskünfte über Fernmeldeanschlüsse (Art. 14 BÜPF)





■ Aktuelle Herausforderungen

- Lieferung von Überwachungsdaten von über 300 FDA in der Schweiz via Dienst ÜPF an die zuständigen Strafverfolgungsbehörden
- Anpassungen an die technologischen Weiterentwicklungen
 - Geschwindigkeit der Netze
 - neue Dienste
 - neue Kommunikationsformen
- Optimierung der Rechtsgrundlagen / Rechtssicherheit
- Ablösung des heutigen Verarbeitungssystems durch das Interception System Schweiz (ISS)





Auftragsvolumen Fernmeldeüberwachung

Überwachungen	ca. 9'000 pro Jahr
Notsuchen	300-400
Auskünfte über Fernmeldeanschlüsse	ca. 200'000 pro Jahr





Die Auswirkung unserer Arbeit

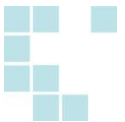
- Unterstützung bei Ermittlungsverfahren, z.B. Betäubungsmitteldelikte, Vergewaltigung, Raub, Mord, Geiselnahme, Terrorismus
- Orten von vermissten oder entführten Personen, Gefahr für Leib und Leben (z.B. Kinder, ältere Menschen, Wanderer)
- Unterstützung von internationalen Rechtshilfebegehren





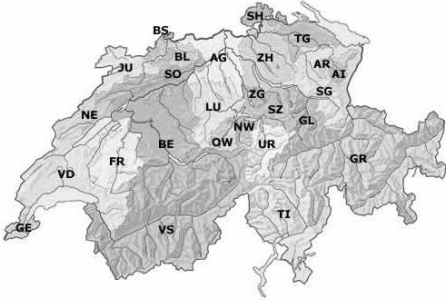
Delikte, welche am häufigsten mittels Fernmeldeüberwachung aufgeklärt werden

- Organisierte Kriminalität /
Drogenkriminalität
- Tötungsdelikte
- Schwere Vermögensdelikte





Kundenkreis



- Bundespolizei & Bundesanwaltschaft
- Kantonale Strafverfolgungsbehörden



upc cablecom

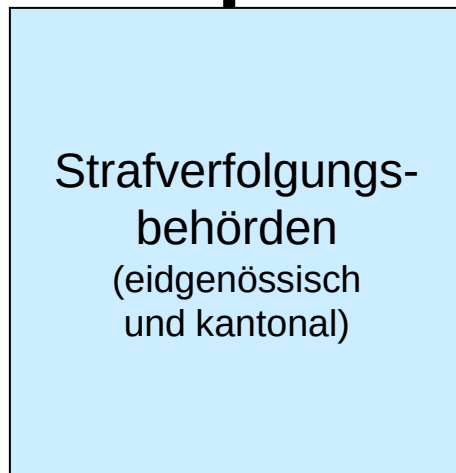


finecom

BROADBAND ACCESS



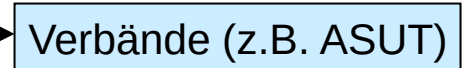
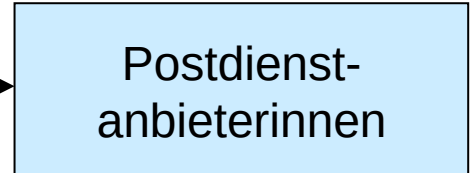
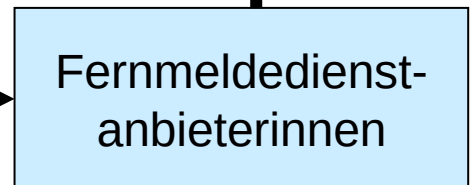
3'000 Benutzer



Parlament / BR
Departement



> 300 Verpflichtete



Dienst
ÜPF

→ Der Dienst steht 365 Tagen im Jahr, 24/24 zur Verfügung



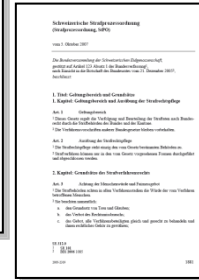
Rechtsgrundlagen



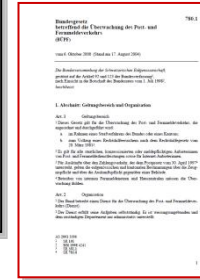
Bundesverfassung der Schweizerischen Eidgenossenschaft



Schweizerisches Strafgesetzbuch

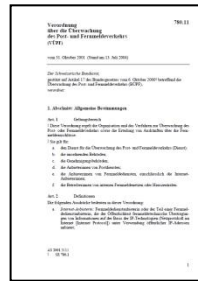


Schweizerische Strafprozessordnung

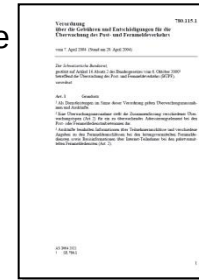


Bundesgesetz betreffend die Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs (Büpf)

Schweizervolk und Kantone, Parlament

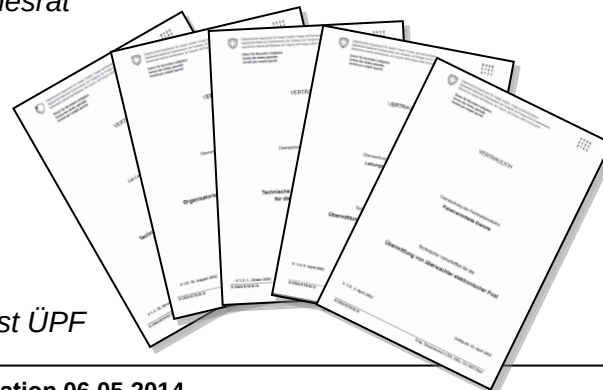


Verordnung über die Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs (Vüpf)



Verordnung über die Gebühren und Entschädigungen für die Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs GebV-ÜPF

Bundesrat



Dienst ÜPF

Technische sowie organisatorische & administrative Richtlinien

StPO;
Büpf;
Vüpf;
GebV-ÜPF;

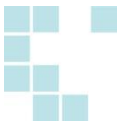
[SR 312.0](#)
[SR 780.1](#)
[SR 780.11](#)
[SR 780.115.1](#)



Ablauf Fernmeldeüberwachung

Voraussetzungen

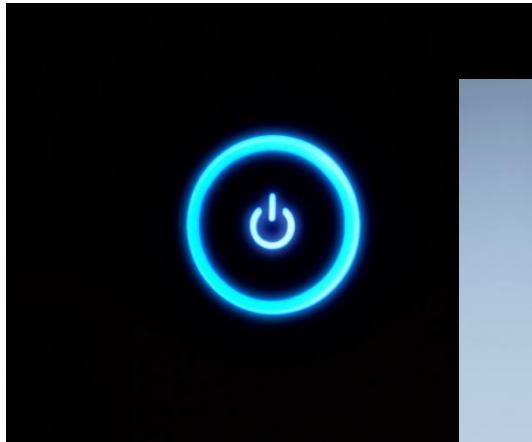
- Eine schwere Straftat wurde begangen
- Subsidiarität





Ablauf Fernmeldeüberwachung

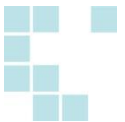
Aktivierung Überwachung – Verschlüsselter Zugriff für Polizei –
Fristenlauf für Genehmigung der Überwachung





Ablauf Fernmeldeüberwachung

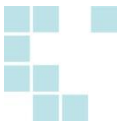
Prüfung der Verfügung durch Zwangsmassnahmegericht –
Genehmigung – Fristablauf Verlängerung/Aufhebung

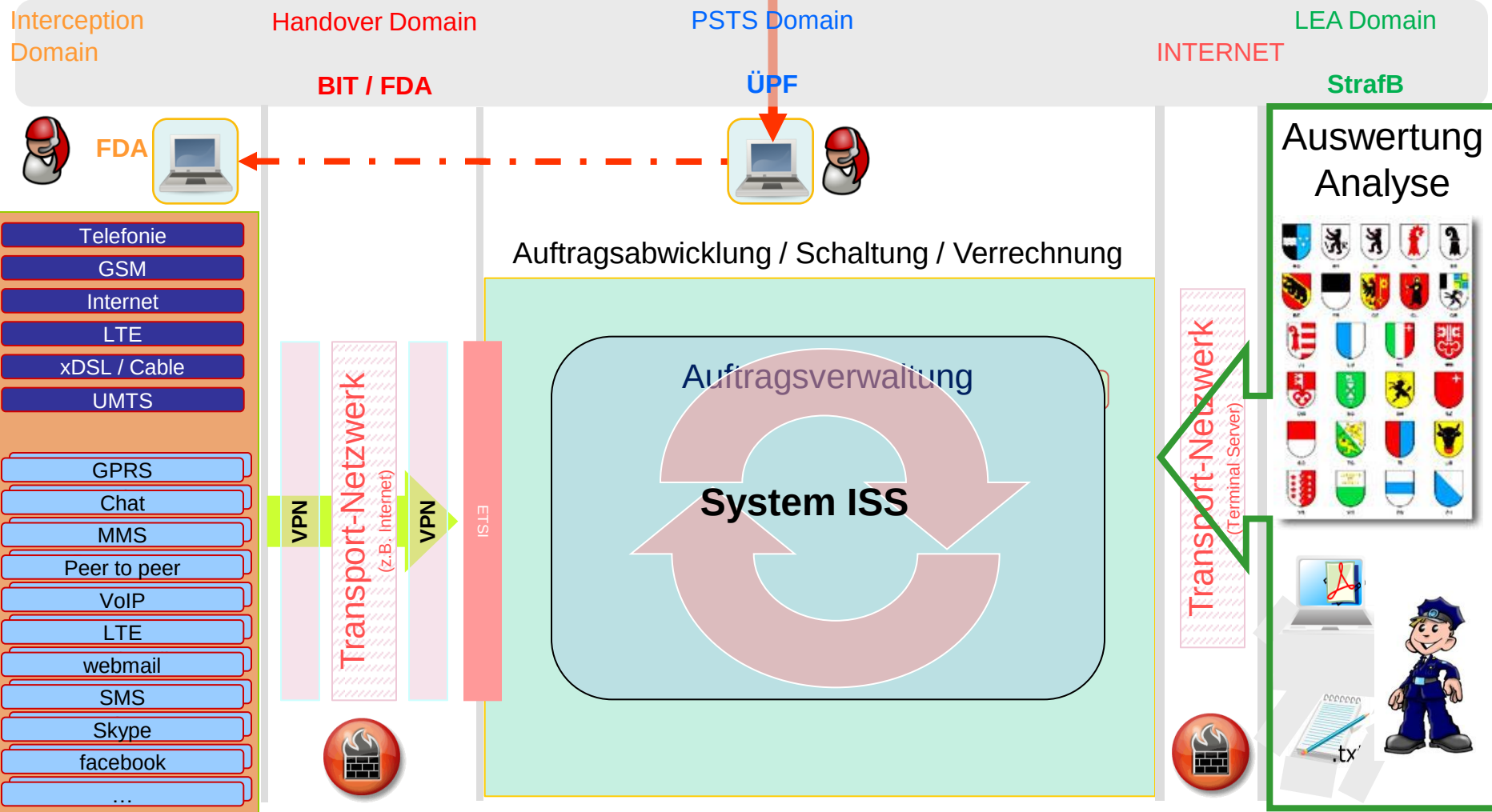




Ablauf Fernmeldeüberwachung

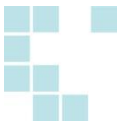
Deaktivierung – Beweisauswertung – Strafverfahren







Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit



L'interception légale du point de vue des autorités de poursuite pénale

**Julien Cartier, analyste criminel,
Police cantonale vaudoise**

Agenda

- L'importance de l'interception légale (LI) pour les autorités de poursuite pénale
- Le principe de proportionnalité dans le cadre des mesures d'interception légale
- Les besoins des autorités de poursuite pénale
- Des exemples d'analyse de données de communication

L'importance de la LI

- Elle est un moyen d'investigation en temps réel incontournable pour certaines infractions (trafics divers, criminalité organisée).



Source: Police cantonale vaudoise - 2013



Source: Police de Lausanne - 2009

L'importance de la LI

- Elle est une source d'informations incontournable dans le cadre des crimes graves ou de délits commis par métier.



photo © Nathalie ROUX

Source: « AMUSE-TOI AVEC » de Nathalie Roux, 2012

La proportionnalité

- Le code de procédure pénale définit de nombreux garde-fous:
 - Art. 269 Conditions
 - Le Ministère public peut ordonner si:
 - a. de graves soupçons laissent présumer que l'une des infractions (...) a été commise;
 - b. cette mesure se justifie au regard de la gravité de l'infraction;
 - c. les mesures prises jusqu'alors dans le cadre de l'instruction sont restées sans succès ou les recherches n'auraient aucune chance d'aboutir ou seraient excessivement difficiles en l'absence de surveillance.

La proportionnalité

- Le code de procédure pénale définit de nombreux garde-fous:
 - Art. 269 Conditions
 - Une surveillance peut être ordonnée aux fins de poursuivre les infractions listées explicitement.
 - Art. 271 Protection du secret professionnel
 - Art. 274 Procédure d'autorisation
 - Le ministère public transmet dans les 24h au tribunal des mesures de contrainte (TMC) l'ordre de surveillance et un exposé des motifs
 - Le TMC octroie l'autorisation pour 3 mois au plus.

La proportionnalité

- Le code de procédure pénale définit de nombreux garde-fous:
 - Art. 278 Découvertes fortuites
 - Si, lors d'une surveillance, d'autres infractions que celles qui ont fait l'objet de l'ordre de surveillance sont découverts, les informations recueillies peuvent être utilisées à l'encontre du prévenu lorsqu'une surveillance aurait pu être ordonnée aux fins de la poursuite de ces actes.
 - Le MP ordonne immédiatement la surveillance et engage la procédure d'autorisation.

La proportionnalité

- Le code de procédure pénale définit de nombreux garde-fous:
 - Art. 279 Communication
 - Au plus tard lors de la clôture de la procédure préliminaire, le ministère public communique au prévenu ainsi qu'au tiers qui ont fait l'objet d'une surveillance au sens de l'art. 270, let. b, les motifs, le mode et la durée de la surveillance.
 - Avec l'accord du TMC, il est possible de différer la communication ou d'y renoncer sous certaines conditions.

Les besoins

- Des temps de réponse compatibles avec les situations d'urgence.

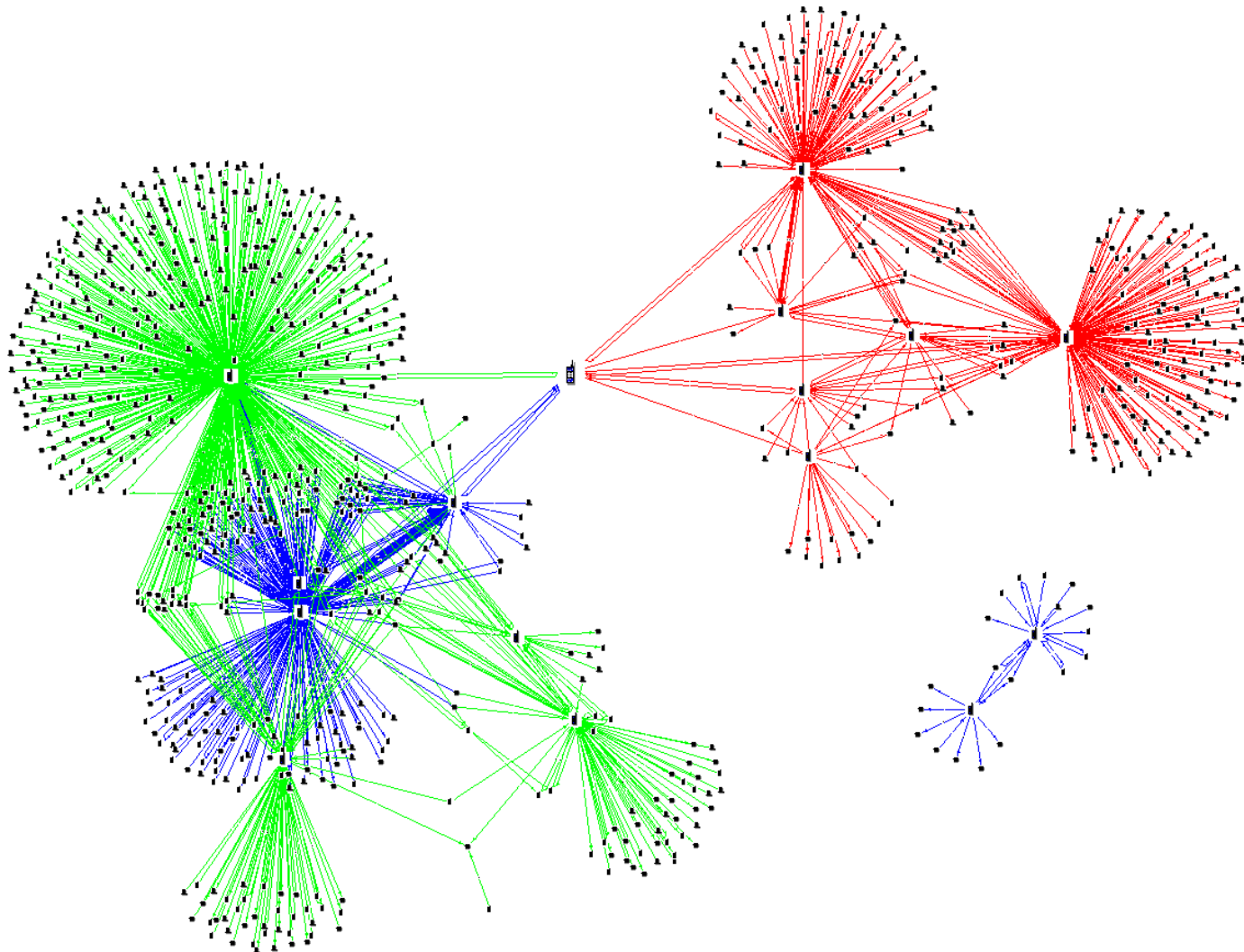


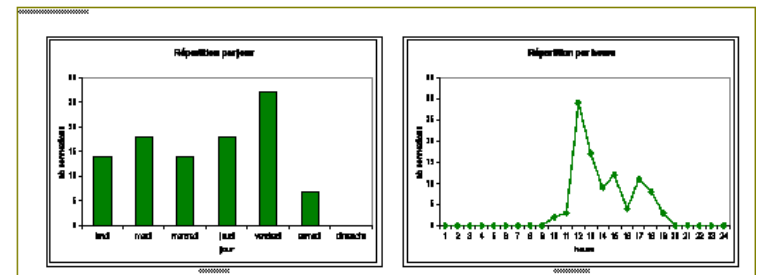
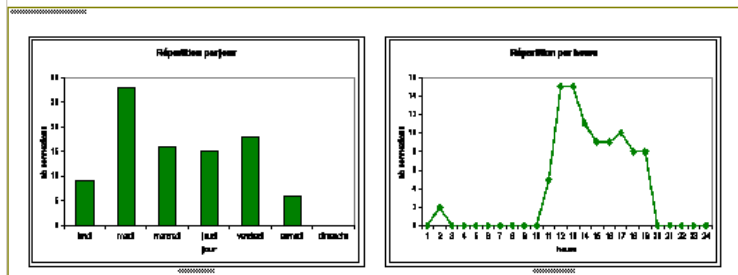
Les besoins

- Des données pouvant être utilisées devant une cour de justice, en adéquation avec la loi et les réglementations techniques qui en découlent.

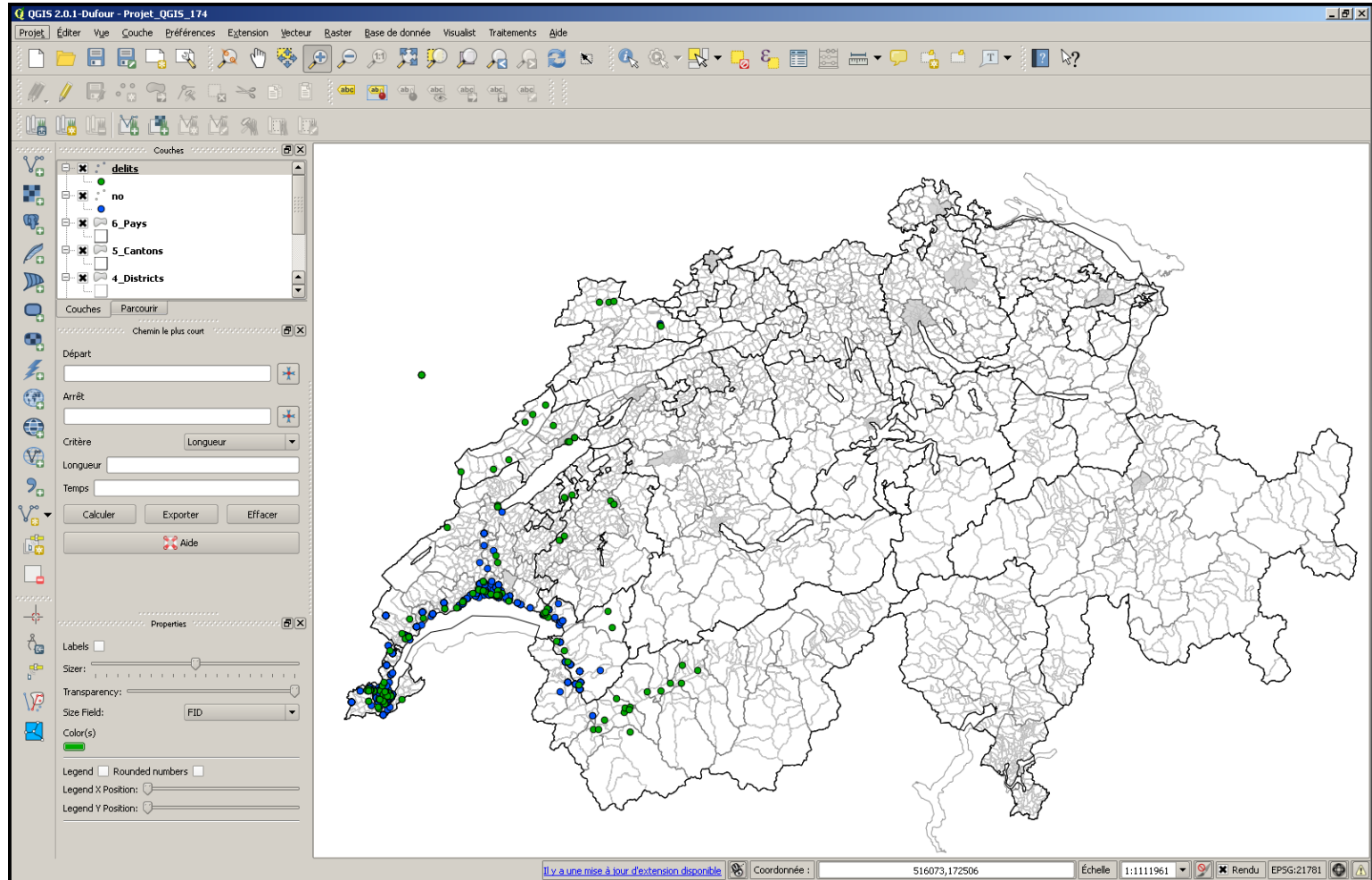


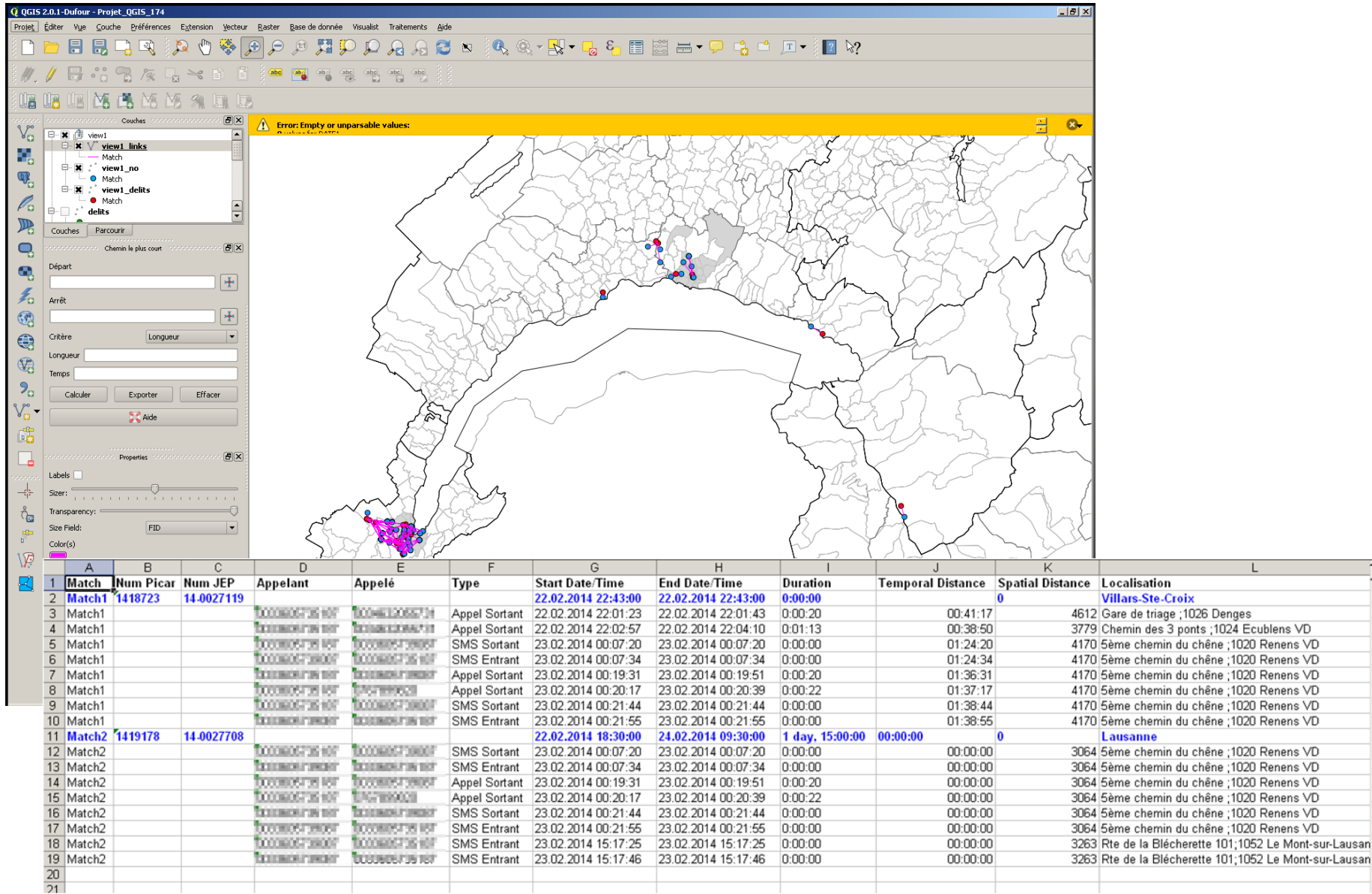
Des exemples





Des exemples





Merci de votre attention





Der operative Ablauf der Fernmeldeüberwachungen

Michelle Nyfeler,
Stv. Leiterin Überwachungsmanagement



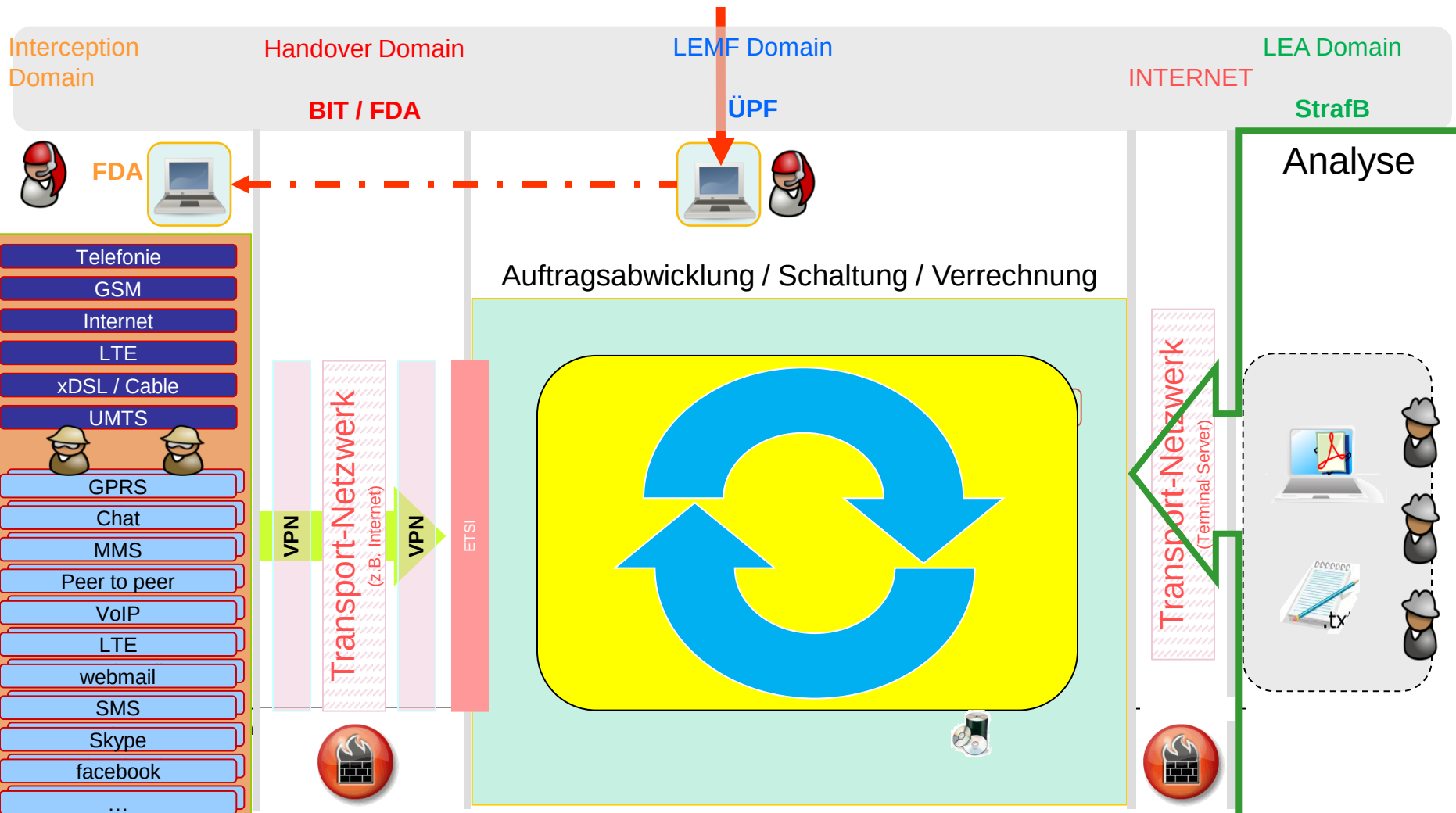
Auftragsabwicklung

- Bürozeiten von 08:00 bis 17:00 Uhr → Aufträge per Fax
- Pikett von 17:00 bis 08:00 Uhr → Aufträge per Telefon





Ablauf einer Überwachungsmassnahme





Formular 2.1

Formular 2.1 d

Antragende: **Staatsanwaltschaft Bern-Mitteland**
Behörde:

Stahnenwatt Hans-Martin
Telefon: 031 323 36 40
Fax: 031 323 36 41
Telefonnummer / SM 14 5006
Verfahrensnummer:
Akten: **SCHNE**
Vertagung vom: **09. April 2014**

Informatik Service Center ISC-EJPD
Dienst Überwachung Post- und Fernmeldeverkehr ÜPF
CH-3003 Bern
Tel. 031 323 36 42
Fax 031 323 36 43

**Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs (Art. 269 SPO ff.):
Echtzeitüberwachung Telefon**

Beschuldigte Person	Vorname, Name	Unbekannt	
	Geburtsdatum		
	Beiz		
	Strasse, Postfach		
	PLZ, Ort		
	Benutzungsart:	☐ Ja ☐ Nein (Art. 271 SPO)	
	Ortsperson	☐ Ja ☐ Nein (Art. 270 ff. SPO)	

Angeordnete Massnahmen	Adressierungselement	Telefonnummern +41
	Fernmeldeverkehrsart	(siehe Artikel 15 Abs. 1 Bz. 1 ÜPF)
	Überwachungsart	☒ C91-C93 Echtzeitüberwachung (C91-C93) ☐ C91-C93 Echtzeitüberwachung inkl. Störnachricht mit Auslandsbezug, Art. 18 und Art. 15a ÜPF oder ☐ C91 + C93 Gesprächsdaten und Verkehrsdaten ☐ C92 + C93 Standort- und Verkehrsdaten ☐ C91 Verkehrsdaten (Kombinationen möglich gemäss ÜPF)

Dauerhaftigkeit	Modus
Beobachtung	☒ 1 Minute oder Anfangsdatum: 09.04.14 Ende: 09.04.14
Zustellung	☒ zustellende Behörde ☐ antragende Behörde
Bemerkungen/Auflagen	

1 / 2

Formular 2.1 d

Für diese Dienstleistung fallen Gebühren gemäss der Verordnung über die Gebühren und Entschädigungen für die Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs an (GebV-ÜPF, SR 780.115.1)

2 / 2



Auftragsverwaltungssystem / Hauptmaske

Verfügungen

Auftragsverwaltung | Administration | Stammdaten Deutsch | Französisch | Italienisch

Verfügungen Pendenzen Gebühren Entschädigungen Statistiken

Benutzer: isc-and Datum: 08.04.2014 12:50:58

Toolbar

Kopfdaten

Verfügungsnummer: Neu Verfügungsdatum: 08.04.2014 Eingangsdatum: 08.04.2014

Anordnende Behörde

Name:
Behörde:
eMail:

Auswertende Behörde

Name:
Behörde:
eMail:

Strafverfahren / Untersuchungsrichter

Referenznummer UR:
Referenznummer GB:
Aktion:
Delikte:
Beschuldigte:
Bemerkungen:

Genehmigende Behörde

Name:
Behörde:
eMail:

Überwachungsmassnahmen

Produkt	Adressierungselement	Überwachungstypen	Letzte Aktion	Bemerkungen
Keine Überwachungsmassnahmen vorhanden				



Neu



Suchen



Löschen



Speichern



Bearbeiten



Auftragsverwaltungssystem / Suchmaske

Verfügungssuche

Verfügungsnummer:

Referenznummer UR:

Eingang ÜPF:

Strafverfahren:

Anordnende Behörde:

Auswertende Behörde:

Genehmigende Behörde:

Adressierungselement:

Auftragsnummer:

LIID:

Aktion:

Sachbearbeiter:

Nummer	Eingangsdatum	Anordnende Behörde	Behörde OE	Referenznummer UR
Keine Daten gefunden				



Auftragsabwicklung

Verfügungen

Auftragsverwaltung | Administration | Stammdaten Deutsch | Französisch | Italienisch

Verfügungen Pendenzen Gebühren Entschädigungen Statistiken

Benutzer: isc-and Datum: 09.04.2014 08:15:05

Toolbar

Angelegt am 09.04.2014 08:14:06(isc-and) / Zuletzt bearbeitet am 09.04.2014 08:15:05 (isc-and)

Aktuelle Informationen

Daten erfolgreich gespeichert

Kopfdaten

Verfügungsnummer: 36357 Verfügungsdatum: 09.04.2014 Eingangsdatum: 09.04.2014

Anordnende Behörde		Auswertende Behörde	
Name:	Muster, Hans	Name:	Beispiel, Peter
Behörde:	Staatsanwaltschaft	Behörde:	KAPO
Telefon: +41	Telefax: +41	Telefon: +41	Telefax: +41
eMail:	hans.muster@justice.be.ch	eMail:	pebe@police.be.ch

Strafverfahren / Untersuchungsrichter		Genehmigende Behörde	
Referenznummer UR:	BM 14 5556	Name:	Musterstück, Martin
Referenznummer GB:		Behörde:	Kantonales Zwangsmassnahmengericht
Aktion:	SONNE	Telefon: +41	Telefax: +41
Delikte:	BetmG 19 Abs. 2	eMail:	martin.musterstueck@justice.be.ch
Beschuldigte:	Unbekannt		
Bemerkungen:			

Überwachungsmassnahmen

Produkt	Adressierungselement	Überwachungstypen	Letzte Aktion	Bemerkungen
Keine Überwachungsmassnahmen vorhanden				



Überwachungsmassnahme erfassen

- Technologien: **Telefonie**, Internet, Post, Antennensuchlauf, Notsuche
- Kategorie: **Mobile**, Festnetz
- Prozess: Rückwirkende Überwachung, **Aktive Überwachung**, Technische und administrative Auskünfte
- Produkt: SIM, **MSISDN**, IMEI, IMSI

Name: Beispiel, Peter
Behörde: KAPO Bern, Regionalfahndung Bern
Adresse: \\\nTelefon: +4131320
eMail: \\\nGenehmigende B
Name: \\\nBehörde: \\\nAdresse: Amtshau
Telefon: +4131320
eMail: \\\nTypen

Überwachungsmassnahme erfassen

Produktauswahl

Technologie:

Kategorie:

Prozess:

Produkt:

Abbrechen Weiter >>

Seite 1 von 4



Überwachungsmassnahme erfassen

Beispiel: Peter

Überwachungsmassnahme erfassen

Adressierungselement

MSISDN:

Überwachungstyp:

☒ (CS_1) Nutzinformationen, nach Art.16 Bst. a, b + d, VÜPF

☒ (CS_2) Periodische Angaben über den aktuellen Standort, nach Art.16 Bst. a, b +d, VÜPF

☒ (CS_3) Verkehrsdaten, nach Art.16 Bst. c, VÜPF

Portierung prüfen

Dienstleister

Überwachungssystem

☐ Andere ☒ DigiNet2 ☐ LIS

Seite 2 von 4

Abbrechen << Zurück Weiter >>

Auswertende Behörde:

Überwachungsmassnahme erfassen

Aktuelle Informationen

Das Adressierungselement konnte in der Portabilitätsdatenbank nicht gefunden werden.

Adressierungselement

MSISDN:

Überwachungstyp:

☒ (CS_1) Nutzinformationen, nach Art.16 Bst. a, b + d, VÜPF

☒ (CS_2) Periodische Angaben über den aktuellen Standort, nach Art.16 Bst. a, b +d, VÜPF

☒ (CS_3) Verkehrsdaten, nach Art.16 Bst. c, VÜPF

Portierung prüfen

Dienstleister

Überwachungssystem

☐ Andere ☒ DigiNet2 ☐ LIS

Seite 2 von 4

Abbrechen << Zurück Weiter >>



Überwachungsmassnahme erfassen

- Zielperson: Name Beschuldigte Person
- Dringlichkeit: Normal oder Hoch
- Zeitraum: Angeordnete Dauer der Überwachung (max. 3 Monate)
- Archivkopie: Datenträger nach Beendigung der Massnahme
- Bemerkungen an TISP und UB: Spezielle Anmerkungen

KAPO Bern, Regionalfahndung Bern

Überwachungsmassnahme erfassen

Aktuelle Informationen

Die Seite zum Versenden der Ergebnisse wurde aufgrund der Auswahl des Überwachungssystems entfernt.

Diverses

Zielperson:

Dringlichkeit:

Zeitraum:

Archivkopie: ☒ Auswertende Behörde
☐ Anordnende Behörde
☐ Pikett

Bemerkungen an TISP und UB:

Seite 3 von 3



Überwachungsmassnahme erfassen

Überwachungsmassnahme

Auftragsverwaltung | Administration | Stammdaten Deutsch | Französisch | Italienisch

Verfügungen Pendenzen Gebühren Entschädigungen Statistiken

Benutzer: isc-and Datum: 09.04.2014 08:24:18

Toolbar

Referenz UR : BM 14 5556 - Verfügungsdatum 09.04.2014 - Verfügungsnummer 36357

Kopfdaten

Produkt: MSISDN (LIS) Auftragsnummer: 91739 Dienstleister: Fernmeldedienstanbieter Zeitraum von: 09.04.2014 08:20:15 Zeitraum bis: 09.07.2014 23:59:59 LIID:

Adressierungselement: +41 UR: Muster, Hans POL: Beispiel, Peter

Überwachungstypen: CS_1, CS_2, CS_3

Bemerkungen:

Aktivitäten

Aktivität		
Vieraugenprinzip		
Überwachungssystem LIS initialisieren		
Überwachungsauftrag an schicken	Fernmeldedienstanbieter	SCS-BS-BUA-LI
Überwachungsauftrag an annullieren	Fernmeldedienstanbieter	SCS-BS-BUA-LI
Genehmigung für	Fernmeldedienstanbieter	SCS-BS-BUA-LI mahnen
Genehmigung für	Fernmeldedienstanbieter	SCS-BS-BUA-LI erfassen

Aktivität		
Fristablauf für	Fernmeldedienstanbieter	SCS-BS-BUA-LI melden
Überwachungszeitraum für	Fernmeldedienstanbieter	SCS-BS-BUA-LI verlängern
Aufhebungsauftrag an schicken	Fernmeldedienstanbieter	SCS-BS-BUA-LI
Gebühren UR für verrechnen	Fernmeldedienstanbieter	SCS-BS-BUA-LI
Entschädigung für verrechnen	Fernmeldedienstanbieter	SCS-BS-BUA-LI
Überwachungsmassnahme in AMIS löschen		

Journal

Datum	Benutzer-ID	Bemerkungen
09.04.2014 08:24:18	isc-and	Aktivität "Vieraugenprinzip" gestartet
09.04.2014 08:23:00	isc-and	Überwachungsmassnahme erstellt.



4-Augen-Prinzip

- 4 Augen sehen mehr als 2!





Überwachungsmassnahme erfassen

- Überwachungsauftrag per Mail an Fernmeldediensteanbieter schicken
- Zugriffsberechtigung für 201404100918000 konfigurieren

Überwachungsmassnahme

Auftragsverwaltung | Administration | Stammdaten

Deutsch | Französisch | Italienisch

Verfügungen | Pendenzen | Gebühren | Entschädigungen | Statistiken

Benutzer: isc-and Datum: 09.04.2014 08:24:11

Referenz UR: BM 14 5556 - Verfügungsdatum 09.04.2014 - Verfügungsnummer 36357

Kopfdaten

Produkt:	MSISDN (LIS)	Auftragsnummer	Dienstleister	Zeitraum von	Zeitraum bis	UID
Adressierungselement:	+41	91739	Fernmeldediensteanbieter	09.04.2014 08:20:15	09.07.2014 23:59:59	
Überwachungstypen:	CS_1, CS_2, CS_3	UR: Muster, Hans POL: Beispiel, Peter				

Bemerkungen:

Aktivitäten

Aktivität	Benutzer	Objekt	Status
Vieraugenprinzip			
Überwachungssystem LIS initialisieren			
Überwachungsauftrag an Fernmeldediensteanbieter SCS-BS-BUA-LI schicken			
Überwachungsauftrag an Fernmeldediensteanbieter SCS-BS-BUA-LI annullieren			
Genehmigung für SCS-BS-BUA-LI mahnen			
Genehmigung für Fernmeldediensteanbieter SCS-BS-BUA-LI erfassen			
Fristablauf für Fernmeldediensteanbieter SCS-BS-BUA-LI melden			
Überwachungszeitraum für BUA-LI verlängern			
Aufhebungsauftrag an Fernmeldediensteanbieter SCS-BS-BUA-LI schicken			
Gebühren UR für Fernmeldediensteanbieter SCS-BS-BUA-LI verrechnen			
Entschädigung für Fernmeldediensteanbieter SCS-BS-BUA-LI verrechnen			
Überwachungsmassnahme in AMIS löschen			

Journal

Datum	Benutzer-ID	Bemerkungen
09.04.2014 08:24:18	isc-and	Aktivität "Vieraugenprinzip" gestartet
09.04.2014 08:23:00	isc-and	Überwachungsmassnahme erstellt

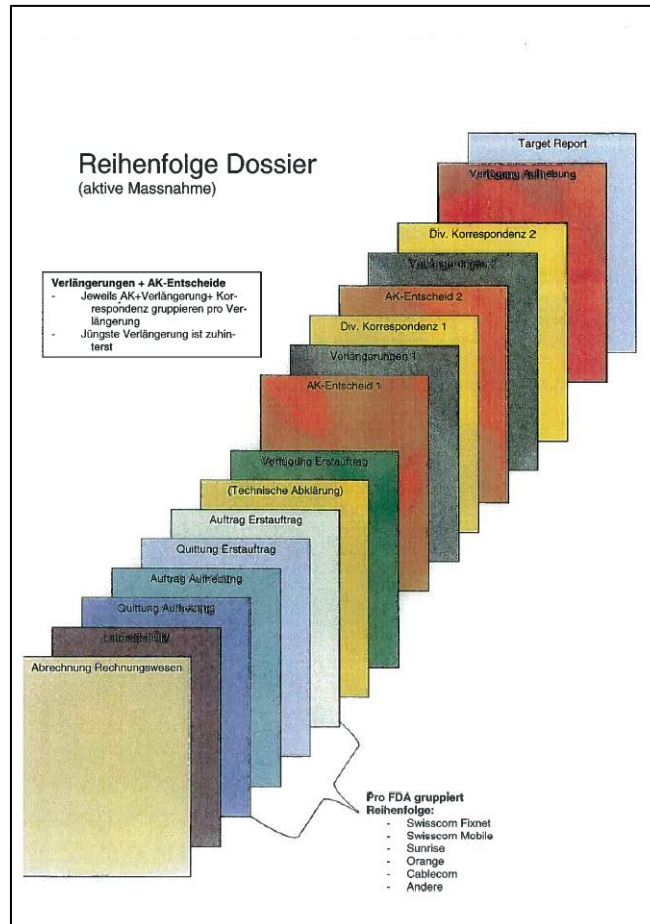
LIID

201404100918000



Erstauftrag

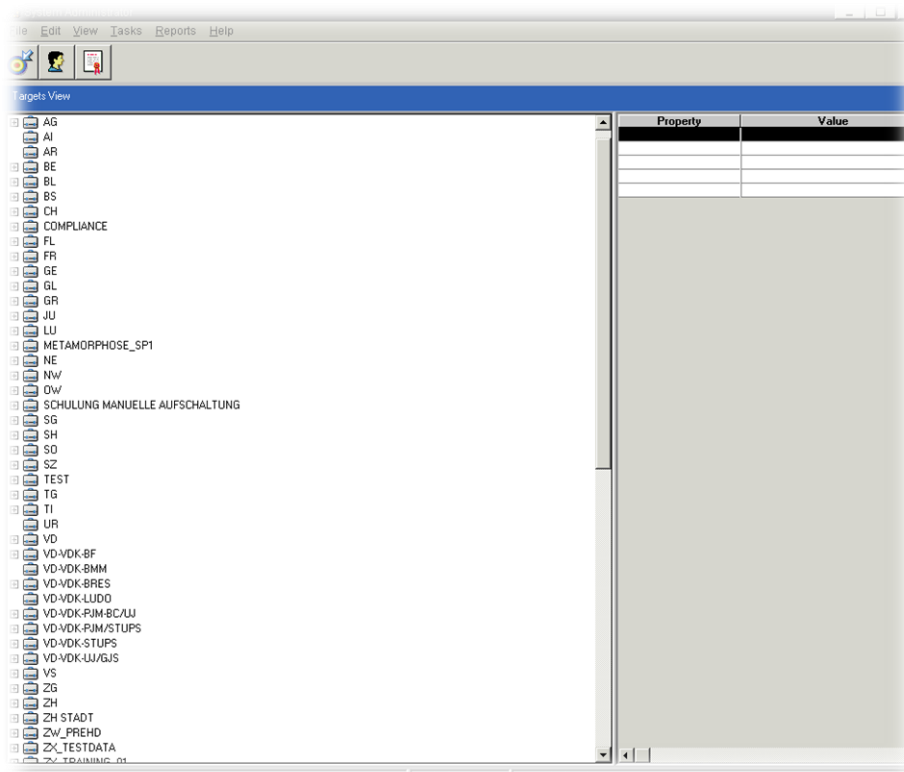
Erstauftrag Überwachung des Fernmeldeverkehrs	
Datum:	10.04.2014
Telecom Internet Service Provider:	Fernmeldedienstanbieter
ÜPF-Jahres:	36367
ÜPF-Auftrag:	A091811
Ref./Prozess-Nr.:	BM 14.5508 (SONNE)
VERTRAULICH	
MISSION (US)	+41
Überwachungseplan:	CS_1, Nutzerinformationen, nach Art. 16 Bst. a, b + d, VÜPF CS_2, Periodische Angaben über den aktuellen Standort, nach Art. 16 Bst. a, b + d, VÜPF CS_3, Verkehrsdaten, nach Art. 16 Bst. c, VÜPF
Dringlichkeit:	Hoch
Bemerkungen:	
Freundliche Grüsse Überwachung Post- und Fernmeldeverkehr ÜPF <i>D. Bueche</i> Anker, Dohrle Überwachungsmanagement	
Informatik Service Center (ISC-EJPD) Überwachung Post- und Fernmeldeverkehr ÜPF Postfachstrasse 10, 3003 Bern Tel. +41 31 303 3642; Fax +41 31 303 3643	





Auswertungssystem

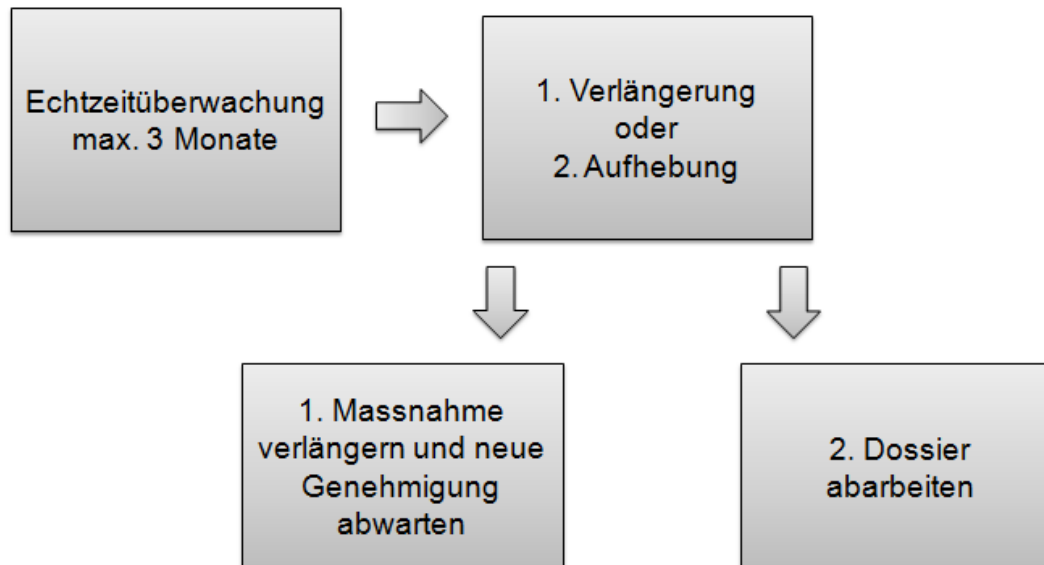
- Jeder Kanton hat einen separaten Ordner mit Unterordner der jeweiligen Aktionen





Weiterer Ablauf

- Entscheid der genehmigenden Behörde abwarten, allenfalls mahnen (Frist 5 Tage)
- Genehmigungszeitraum sowie Referenznummer der genehmigenden Behörde wird erfasst
- Nichtgenehmigung = Aufhebung der Überwachung





Danke für Ihre Aufmerksamkeit!





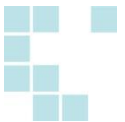
Stand Rechtsetzung FMÜ – E-BÜPF, E-VÜPF & Co.

**Zöhre Tas, Juristin Providermanagement
Nils Güggi, Stv. Leiter Recht und Controlling**



Inhaltsübersicht

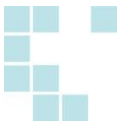
- Totalrevision: E-BÜPF
 - Wichtigste Änderungen
 - Stand der Beratungen
 - Weiteres Vorgehen
- Ausführungsverordnungen
- Alternativen zum E-BÜPF





■ E-BÜPF – Wichtigste Änderungen

- Verschiedene Kategorien von Mitwirkungspflichtigen
 - Postdienste (PDA),
 - Fernmeldeanbieterinnen (FDA),
 - Anbieterinnen abgeleiteter Kommunikationsdienste,
 - Betreiberinnen von internen Fernmeldenetzen,
 - Personen, die ihren Zugang zu einem öffentlichen, Fernmeldenetz Dritten zur Verfügung stellen,
 - Professionelle Wiederverkäuferinnen von Karten und ähnlichen Mitteln, die Zugang zu öffentlichem Fernmeldenetz ermöglichen.
- Aufbewahrungsfrist von 12 Monaten
- Spezifische Strafbestimmungen





■ E-BÜPF – Stand der Beratung

- März 2014 Behandlung im Ständerat
- Änderungen der Vorlage:
 - Aufbewahrungsfrist für die PDA weiterhin 6 Monate
 - Auskünfte über Fernmeldedienste auch 12 Monate nach Vertragsablauf zu liefern
 - Beibehaltung der Entschädigung für die FDA
- Überweisung der Vorlage an den NR





E-BÜPF – Weiteres Vorgehen

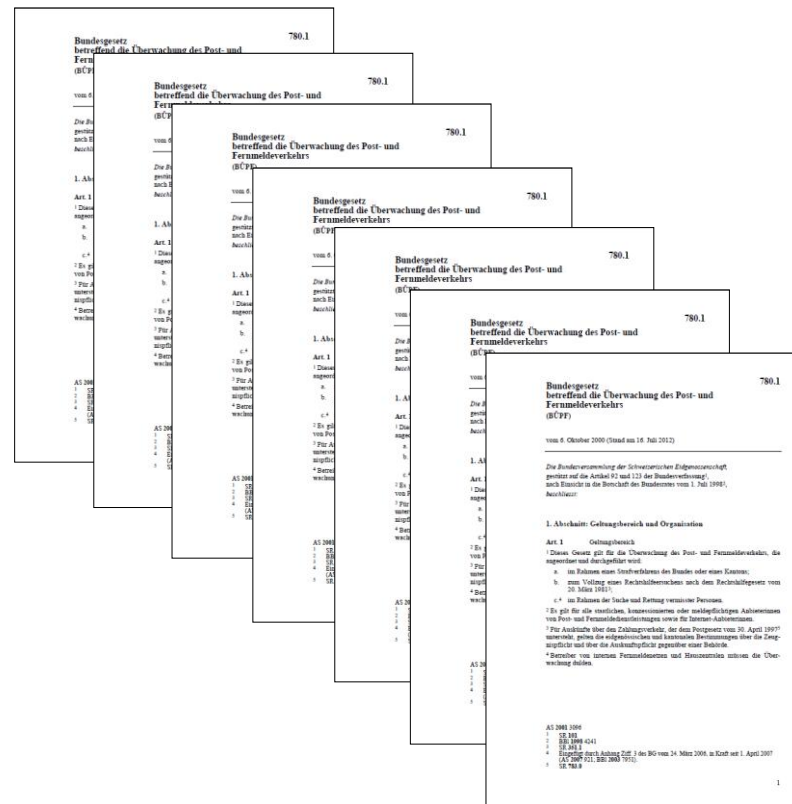
- Behandlung durch RK-NR (Sommer 2014)
- Behandlung durch NR (frühestens Herbstsession 2014)
- Differenzbereinigung / Schlussabstimmung
- Fertigstellung Ausführungsverordnungen
- Anhörung oder Vernehmlassung
- Bereinigung allfälliger Differenzen
- Inkraftsetzung (frühestens Ende 2016)





Ausführungsverordnungen Übersicht

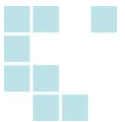
- **Bundesrats-Verordnungen**
 - VÜPF
 - GebV-ÜPF
 - ISS-Verordnung
- **Departemental-Verordnungen**
 - Beratendes Organ
 - TechV
 - OAV-FDA
 - OAV-PDA





■ Verordnung über die Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs (VÜPF)

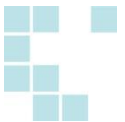
- gilt für alle Mitwirkungspflichtigen, die anordnenden Behörden, die Genehmigungsbehörden und den Dienst ÜPF
- regelt
 - Rechte und Pflichten aller an der Post- und Fernmeldeüberwachung beteiligten Personen,
 - Organisation und Verfahren zur Post- und Fernmeldeüberwachung
 - Überwachungstypen (Echtzeit und rückwirkend)
 - Erteilung von Auskünften über Post- und Fernmeldedienste





■ Verordnung über das Verarbeitungssystem des Dienstes Überwachung Post- und Fernmeldeverkehr (ISS-Verordnung)

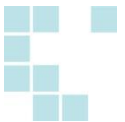
- Richtet sich an den Dienst ÜPF, an die Mitwirkungspflichtigen sowie an alle Zugriffsberechtigte
- Zeigt transparent den Datenfluss
- Regelt die Bearbeitung der Daten im Verarbeitungssystem des Dienstes ÜPF, die im Rahmen der Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs anfallen





■ Verordnung über die Gebühren und Entschädigungen für die Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs (GebV-ÜPF)

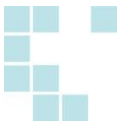
- wendet sich an die Mitwirkungspflichtigen (Entschädigungen) und an die Strafbehörden (Gebühren)
- Festsetzung der Gebühren und Entschädigungen





■ Verordnung des EJPD über das beratende Organ für Fragen im Bereich der Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs (Beratendes Organ)

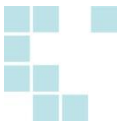
- Gilt für Mitglieder des beratenden Organs
- Regelt
 - Zusammensetzung und Organisation des Organs
 - Verfahren, welche das Organ im Rahmen seiner Beratungstätigkeit bei der Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs zu beachten hat.





■ Verordnung des EJPD über die technischen Vorschriften zur Umsetzung der Überwachung des Fernmeldeverkehrs (TechV)

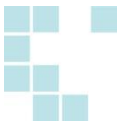
- Gilt für FDA und Anbieterinnen abgeleiteter Kommunikationsdienste von grösserer wirtschaftlicher Bedeutung
- Dient der Umsetzung der ETSI-Standards
- Regelt die technischen Vorkehrungen, welche FDA bzw. die Anbieterinnen abgeleiteter Kommunikationsdienste von grösserer wirtschaftlicher Bedeutung bei der Umsetzung ihrer Pflichten nach VÜPF zu treffen haben





■ Verordnung des EJPD über die organisatorischen und administrativen Vorschriften zur Umsetzung der Überwachung des Fernmeldeverkehrs (OAV-FDA)

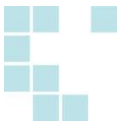
- Gilt für FDA und Anbieterinnen abgeleiteter Kommunikationsdienste von grösserer wirtschaftlicher Bedeutung
- Regelt die organisatorischen und administrativen Vorkehrungen, welche die Mitwirkungspflichtigen zur Umsetzung ihrer Pflichten nach VÜPF zu treffen haben.





■ Verordnung des EJPD über die organisatorischen und administrativen Vorschriften zur Umsetzung der Überwachung des Postverkehrs (OAV-PDA)

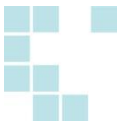
- Gilt für alle Anbieterinnen von Postdiensten (PDA) nach dem Postgesetz
- Regelt die organisatorischen und administrativen Vorkehrungen, welche die PDA bei der Umsetzung ihrer Pflichten nach VÜPF zu treffen haben





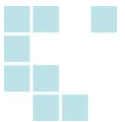
■ Alternativen zum E-BÜPF

- Geltendes „LI-Recht“
(BÜPF / VÜPF / GebV-ÜPF und die Richtlinien)?
- Beschlagnahmung/Herausgabe nach Art. 263 ff. StPO?





Besten Dank





Kaffeeepause



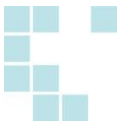
Die Zusammenarbeit zwischen dem Dienst ÜPF und den Fernmeldediensteanbieterinnen

**Jean-Louis Biberstein,
Leiter Providermanagement**



Inhaltsübersicht

- Die Grundlagen
- Das Providermanagement (PRM): SPOC
- Der Workshop Dienst ÜPF - FDA – StrafB
- Das Lenkungsgremium FMÜ
- Der Ausschuss FMÜ
- Die Expertengruppen





■ Die Grundlagen

- Gesetz / Verordnungen
- Richtlinien

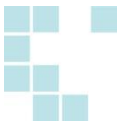
www.li.admin.ch





■ Das Providermanagement (PRM) - SPOC

- **Provider-Beziehungen**
(Zöhre Tas-Ciftci, Juristin PRM)
- **Technologie und Entwicklung**
(Jean-Pascal Chavanne, Ingenieur PRM)
- **Provider-Audit**
(Alexandre Bapst, Ingenieur PRM)
- **Engineering**
(David Savary, Ingenieur PRM)





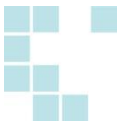
■ Das Providermanagement (PRM) - SPOC

Wir sind für Sie da!

Kontakt:

www.li.admin.ch (Kontaktformular)

058/463 34 29 (Hauptnummer PRM)





■ Der Workshop Dienst ÜPF - FDA - StrafB

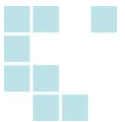
- **Was ?** TR TS / OAR / Projekte
- **Wann?** Alle 2 Monate
- **Wo?** Bern (meistens)
- **Wer?** ÜPF, StrafB, BAKOM, FDA
- **Wie?** Bei PRM anmelden





■ Das Lenkungsgremium FMÜ

- **Was?** Strategische Fragen FMÜ
- **Wer?** EJPD (GS, ISC, ÜPF)
FDA: kleine und mittlere FDA, „big four“
Polizei
Staatsanwaltschaften (Kt., Eidg)
- **Ihre Vertreter:** Walter Hediger (asut), k. & m. FDA
Fulvio Caccia („big four“)





Der Ausschuss FMÜ

- **Was?** Operative / technische Fragen FMÜ
- **Wer?** ÜPF
FDA: kleine und mittlere FDA, „big four“
Polizei
Staatsanwaltschaften (Kt., Eidg)
- **Ihre Vertreter:** Walter Hediger (asut), k. & m. FDA
Andy Flütsch, Urs Meienberger („big four“)





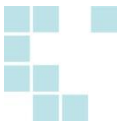
■ Die Expertengruppen

- **Expertengruppe Recht**

FDA-Vertreter: Carmen de la Cruz Böhringer (k.&m. FDA)
Andreas Heiniger („big four“)

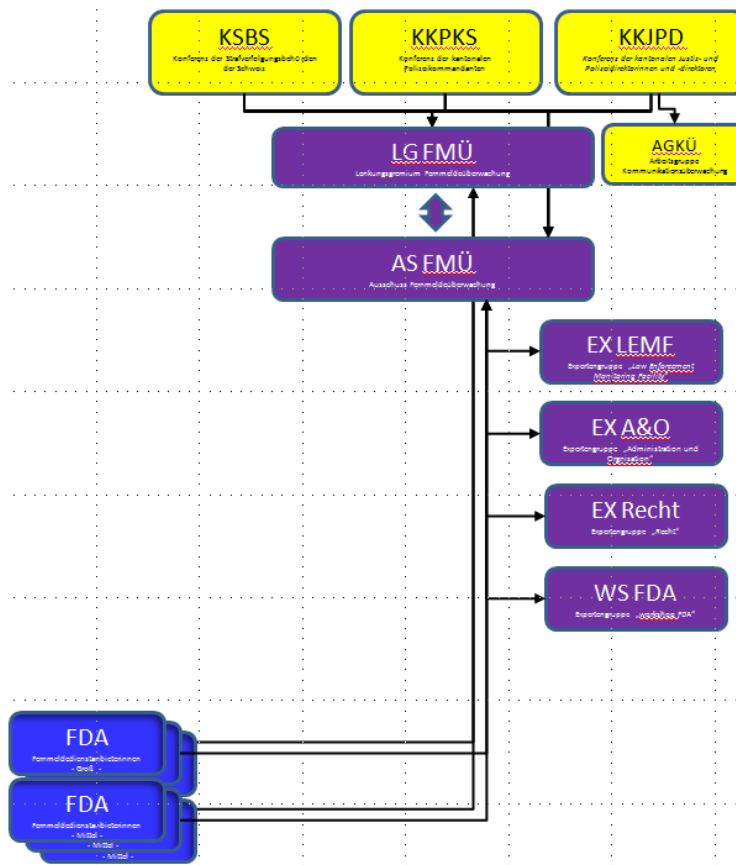
- **Expertengruppe LEMF**

- **Expertengruppe Administration und Organisation**



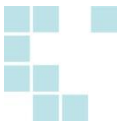


Übersicht der Gremien





Besten Dank





Vorstellung und Status des Projektes ISS 2

Heiner Peters, Projektleiter ISS2



■ Traktanden

- Ausgangslage
- Wesentliche Schritte seit der Neu-Ausrichtung
- Zielsetzung des ISS 2
- Projektorganisation und Projektausschuss
- Meilensteine, Planung, Risiken
- Ausblick
- Fragen und Anmerkungen



Ausgangslage

Medienmitteilungen, EJPD, 20.09.2013

Bern. Neustart für das Projekt zur Einführung eines Verarbeitungssystems beim Dienst Überwachung Post- und Fernmeldeverkehr (Dienst ÜPF): Die Beschaffung wird mit einer neuen Herstellerin in Angriff genommen. Dies hat das gemeinsame Lenkungsgremium Fernmeldeüberwachung (LG FMÜ) von Bund, Kantonen, Staatsanwaltschaften, Polizei und Fernmeldedienstanbieterinnen (FDA) am Freitag entschieden. Das neue System wird nach heutiger Beurteilung frühestens Ende 2015 einsetzbar sein. Der nötige Zusatzkredit von 13 Mio. Franken wurde vom Bundesrat bereits bewilligt.

...

Das LG FMÜ ist nun zum Schluss gekommen, dass eine Fortsetzung des Projekts ISS mit der bisherigen Herstellerin nicht Erfolg versprechend ist. Die Abklärungen und Software-Tests haben gezeigt, dass es nicht möglich sein wird, das System in angemessener Zeit auf das erforderliche Qualitätsniveau anzuheben. Das LG FMÜ hat deshalb beschlossen, die Zusammenarbeit mit der Herstellerin des ISS zu beenden und das Projekt mit der Herstellerin des evaluierten Alternativsystems neu zu starten. Letztere ist als Herstellerin des heutigen Systems LIS mit den Gegebenheiten in der Schweiz bestens vertraut. Der dafür notwendige Zusatzkredit in der Höhe

...



■ Wesentliche Schritte seit der Neu-Ausrichtung

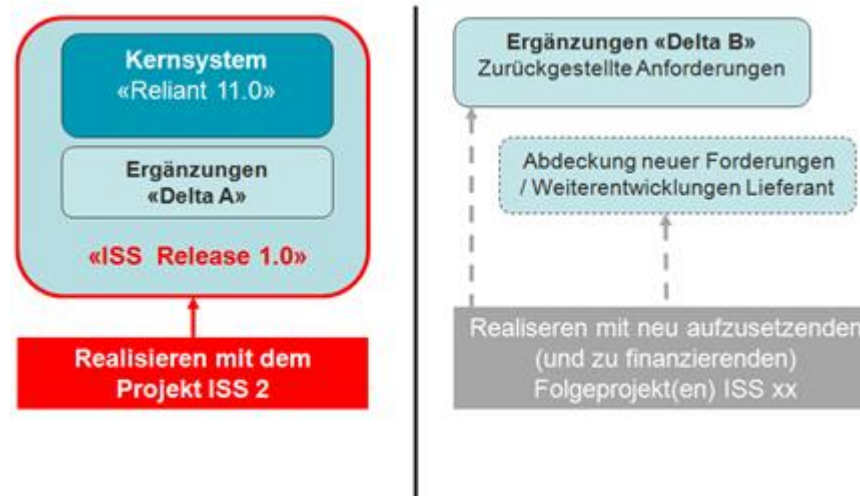
Seit der Neu-Ausrichtung wurden im Wesentlichen folgende Schritte vollzogen:

- Vertragsschluss am 18.12.2013
- Kickoff-Meeting zwischen dem Kunden und dem Lieferanten Mitte Januar 2014
- Freigabe des Projekts durch den Projektauftraggeber an der Sitzung des Projektausschusses vom 27. 01.2014
- Abschluss der Konzeptphase auf Ende April 2014
- ISS 2 wird als „Schlüsselprojekt“ der Bundesverwaltung durch die Eidgenössische Finanzkontrolle (EFK) geprüft und begleitet



Zielsetzung

Die Systemziele sind aufgrund der Evaluationsvorgaben für ein Alternativsystem gegeben. Sowohl für die Vertragsarbeiten als auch für die Beschaffung wurde im Evaluationsbericht der Leistungsumfang des Basissystems (Kernsystem plus Delta A) definiert.

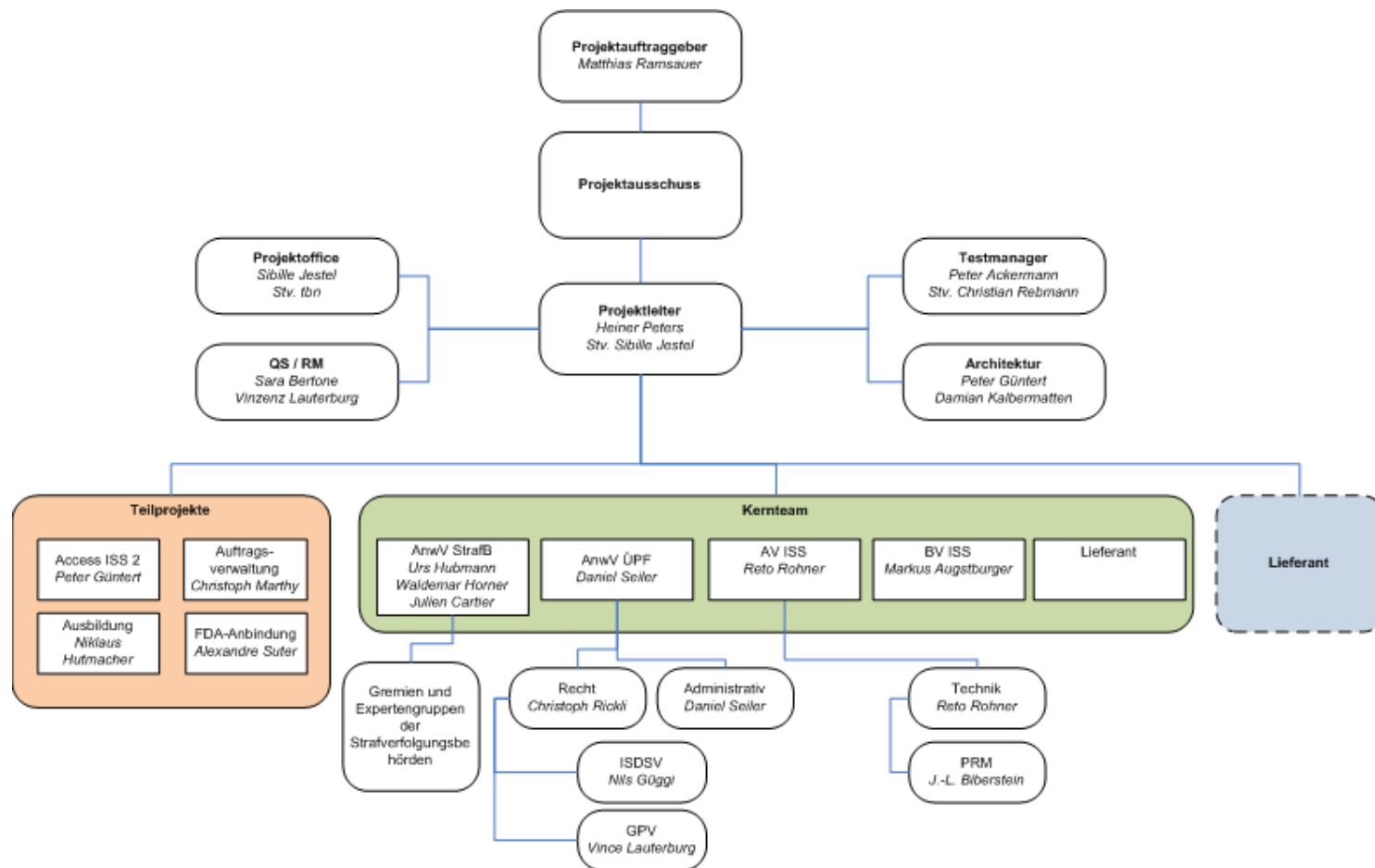


Von besonderer Bedeutung ist nach wie vor die hohe zeitliche Dringlichkeit des Vorhabens. Die heute im Betrieb stehenden Systeme sind stark veraltet und kaum mehr wartbar.

Das System ISS erweitert weder den Umfang der Überwachungsmassnahmen noch das Spektrum der zu überwachenden Technologien.



Projektorganisation





Projektausschuss

Name	Amt	Rolle
Matthias Ramsauer	GS-EJPD	Generalsekretär EJPD Vorsitz und Gesamt-Projektauftraggeber
Michael Lauber	Bundesanwalt- schaft	Bundesanwalt Vertreter KSBS Vertreter Staatsanwaltschaften (Teil-Projektauftraggeber)
Dr. Stefan Blättler	Kantonspolizei Bern	Kommandant Kantonspolizei Bern KKPKS, Präsident Kriminalkommission Vertreter Polizeibehörden (Teil-Projektauftraggeber)
René Koch	Dienst ÜPF	Leiter Dienst ÜPF
Fritz Pörtig	Fa. ITMC	Berater / Strategieabgleich mit dem Projekt Organi- sation & Governance FMÜ
Rolf Reinhard	GS-EJPD	Stab und Projektoffice GS-EJPD
Heiner Peters	ISC-EJPD	Gesamt-Projektleiter ISS 2

KSBS – Konferenz der Strafverfolgungsbehörden der Schweiz
KKPKS - Konferenz der Kantonalen Polizeikommandanten der Schweiz



Meilensteine

Milestone	Description	Planned Date	Effective Date
1.	Purchase Order / Contract Signature	31.12.2013	18.12.2013
2.	Project Scoping– Joint Process	31.01.2014	16.01.2014
3.	Critical Design Review (CDR)	07.03.2014	06.03.2014
4.	Receiving sample captures from all participant Operators / Service providers	28.03.2014	28.03.2014 *
5.	Site Survey	14.02.2014	03.02.2014
6.	Site Preparation Guide (SPG) Document	03.03.2014	03.03.2014
7.	HERMES 5 – End of Concept Phase	End of April	
8.	Send ATP Document	02.05.2014	
9.	ATP document approval	16.05.2014	
10.	FAT (assumed Monday and Tuesday)	28.05.2014	
11.	System Shipment	13.06.2014	
12.	Site installation	20.06.2014	
13.	Integration with Operators / Service providers	08.08.2014	
14.	Comprehensive training sessions (Champions) Start of SAT	15.08.2014 18.08.2014	
15.	HERMES 5 – End of Realization Phase	End of October	
16.	Site Acceptance Tests (SAT) Including: 8 plus 4 weeks following the mutually agreed ATP	07.11.2014	
17.	System operational – warranty starts	10.11.2014	
18.	Customer Pilot Phase completed	20.02.2015	
19.	End user Training	Mid 2015	

* Data were delivered, but are not yet successfully processed by Supplier.

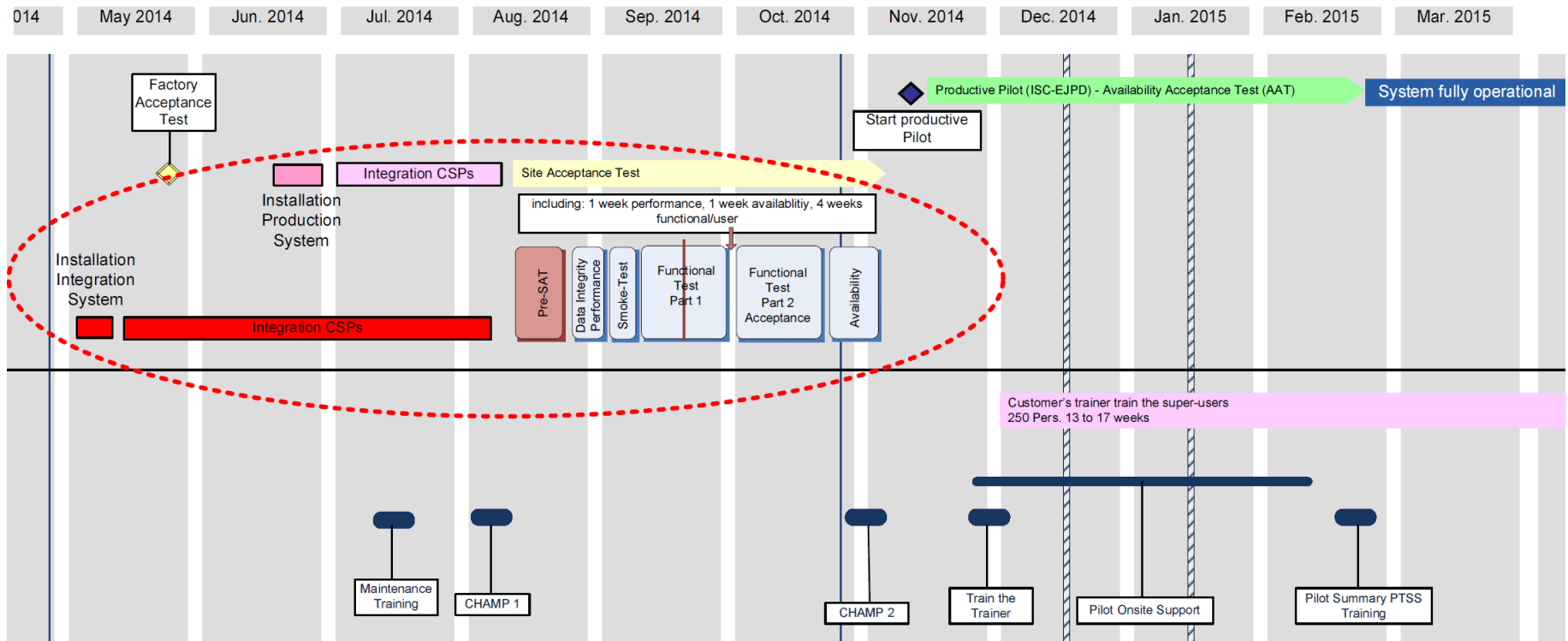


■ Wichtigste Termine mit Aussenwirkung

Mitte Mai bis Ende Juli 2014	Anschluss und Integration der FDA Der Beginn dieser Aktivität war ursprünglich für Mitte Juni vorgesehen. Konnte aber in Absprache mit allen Beteiligten auf Mitte Mai vorverlegt werden.
Mitte August bis Anfang No- vember 2014	Site Acceptance Test unter Mitwirkung der Strafverfolgungsbehörden (erhöhter Support durch FDA)
Ab Anfang No- vember 2014	Pilotbetrieb mit einzelnen produktiven Überwachungsmaßnahmen (erhöhter Support durch FDA)
Ab Ende No- vember 2014	Ausbildung von etwa 250 so genannten Super-Usern. (Termin vorgezogen von Februar 2015)
Ab März 2015	Start Vollbetrieb – Alle neuen Massnahmen werden auf das System ISS geschaltet. (Termin vorgezogen von Mitte 2015)

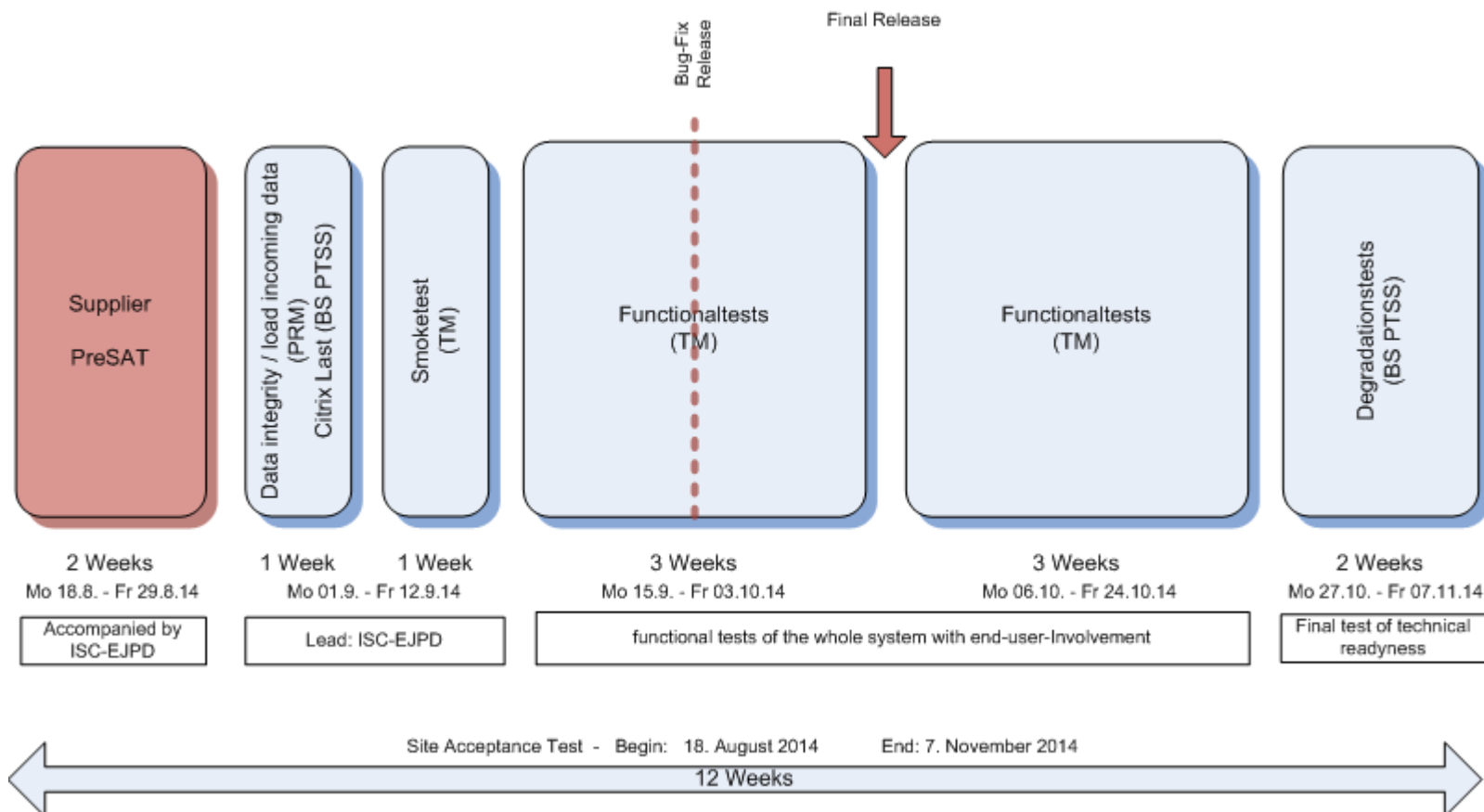


Auszug Masterplan (Stand 06.03.2014)





Schema Site Acceptance Test





■ Aktuelle Herausforderungen

Das System ist bisher weder installiert noch betriebsbereit, sodass „system-interne“ technische Risiken nicht wirklich abgeschätzt werden können.

Aktuell als vordringlich zur Risikovermeidung werden folgende Punkte angesehen:

- Permanenter Abgleich der Erwartungshaltungen aller Stakeholder
- Erfolgreicher Anschluss der FDAs
- Zeitgerechter Ausbau der Zugriffsnetzwerke der End-Benutzer
- Definitive Festlegung des Abnahmeverfahrens
- Definitive Bewilligung der LEMF-Network-Policy



■ Ausblick und Folgeprojekte

- Das Projekt ISS 2 soll im Jahr 2015 mit einem „Improvement Release“ abgeschlossen werden.
- Bereits initiiert wurde ein Vorhaben mit ein Lösungsvorschlag für die Gestaltung der Organisation und der Governance im Bereich FMÜ erarbeitet wird.
- Wesentliche Eckpunkte für die Zukunft der Fernmeldeüberwachung werden sich aus der Revision des Bundesgesetzes (BÜPF) ergeben, dessen Entwurf im März durch den Ständerat im Wesentlichen genehmigt und dem Nationalrat zugewiesen wurde.



■ Anmerkungen und Fragen



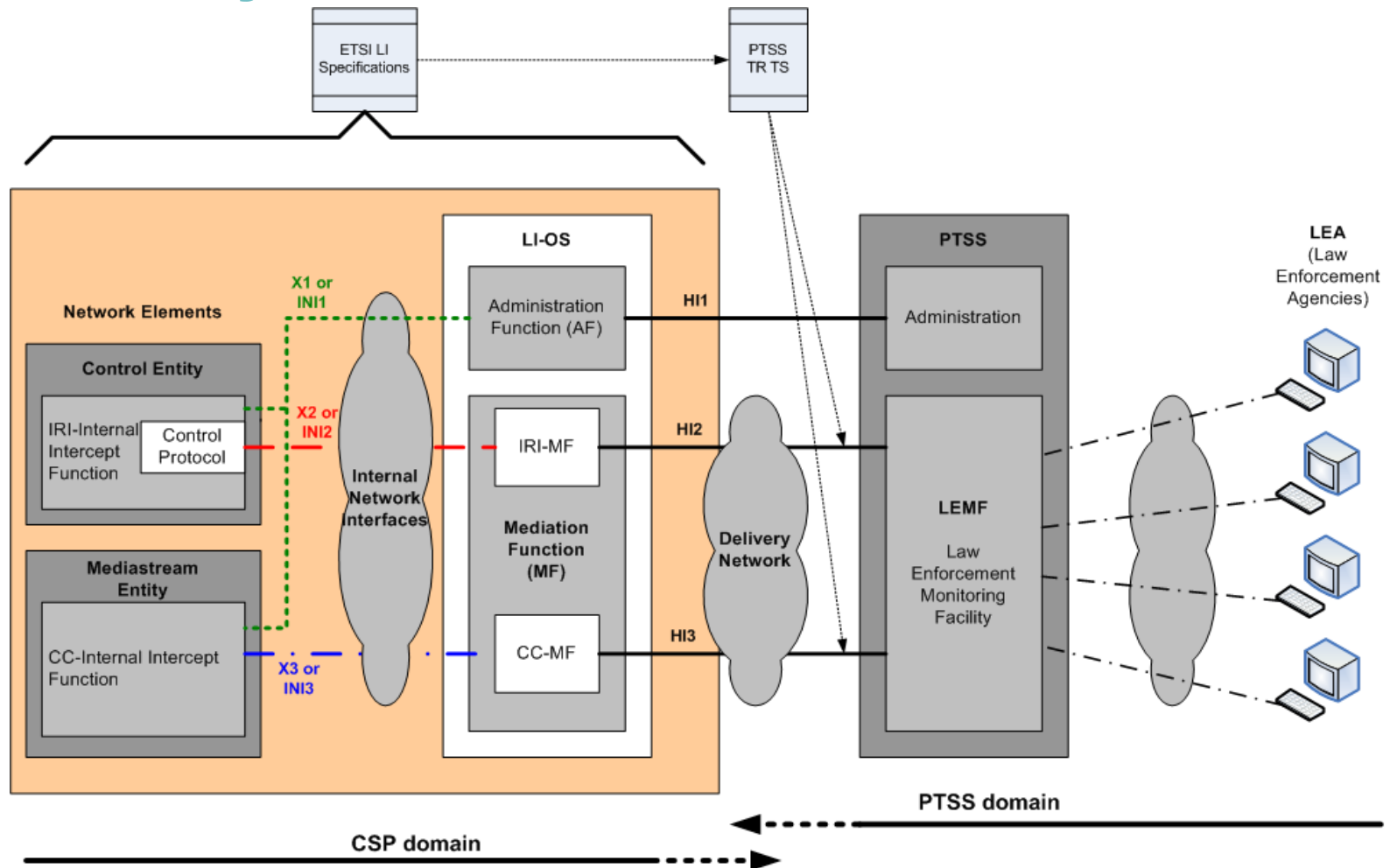


Delivery Network

**Alexandre Suter,
Deputy Head of Providermanagement**



Delivery Network



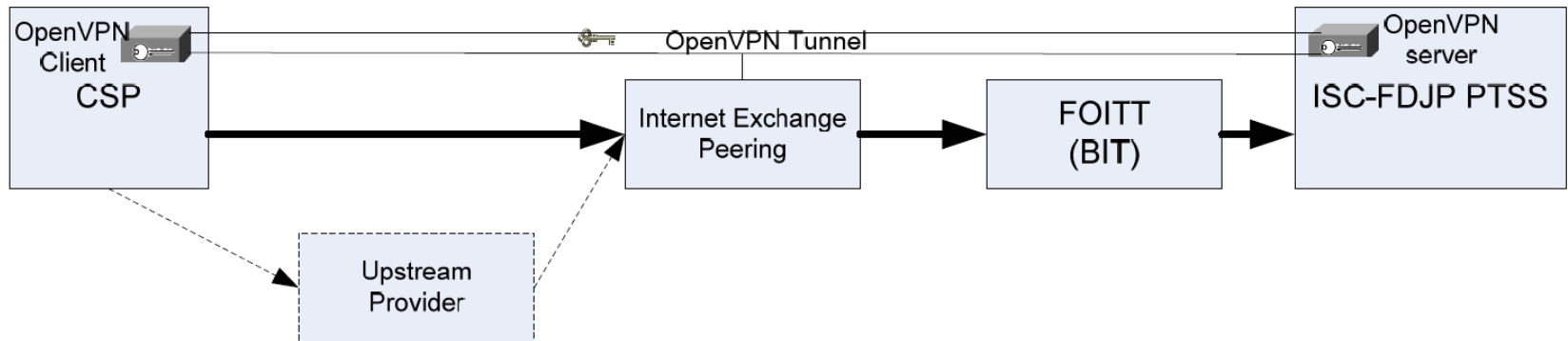


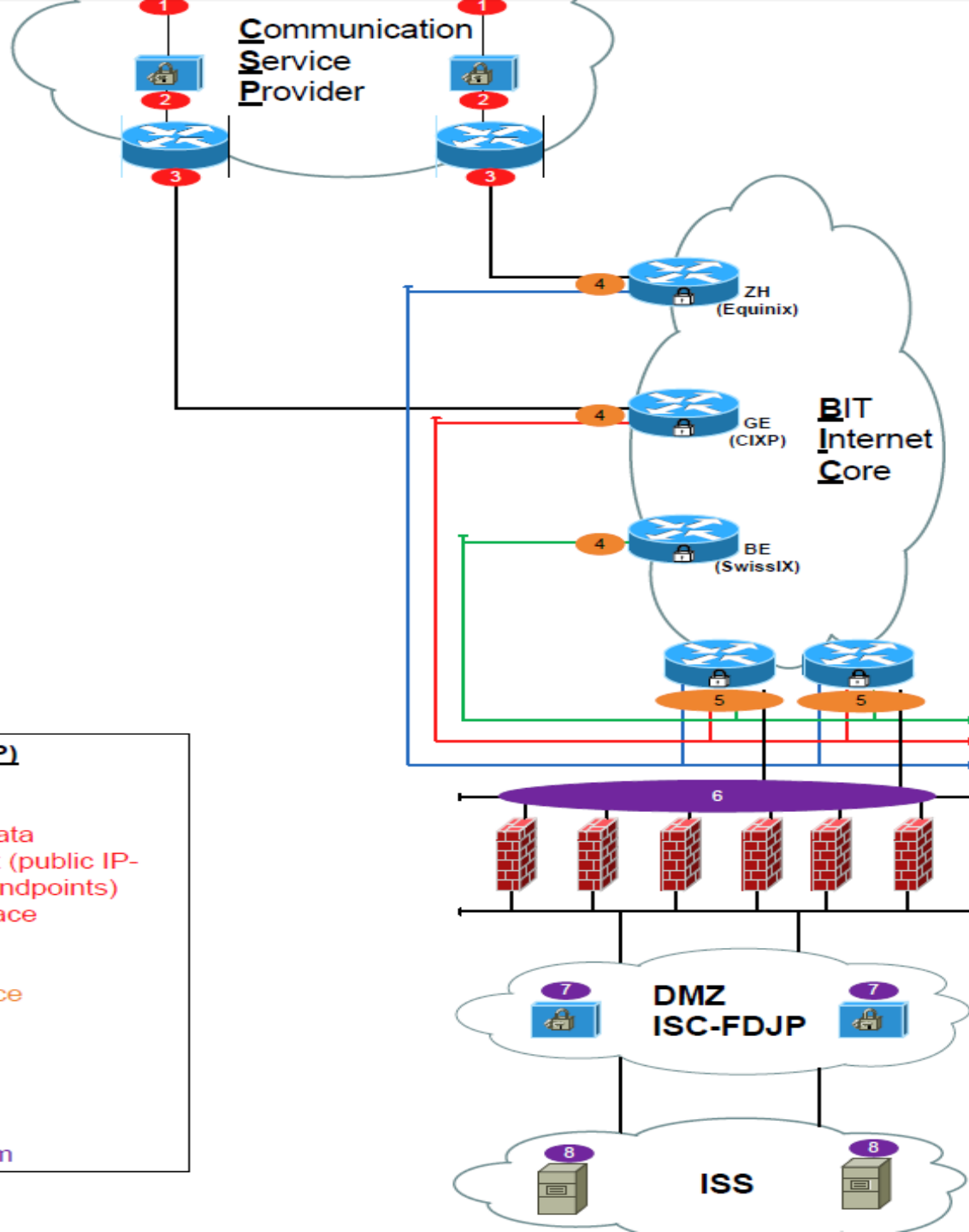
Delivery network specifications

- **TR TS 3.1 – section 16.6.**
- **Delivery Network Concept 1.0**
 - Circuit-switched ISDN delivery network
 - Packet-switched IP-based delivery network
 - OpenVPN
 - Direct connection to ISC-FDJP



OpenVPN





Handover Points (HP)

CSP:

- 1) CSP provision of data
- 2) CSP VPN endpoint (public IP-address of tunnel endpoints)
- 3) CSP peering interface

BIT (FOITT):

- 4) BIT peering interface
- 5) BIT-ISC interface

ISC-FDJP / PTSS:

- 6) ISC-BIT interface
- 7) ISC VPN endpoint
- 8) ISC ISS end system



Direct connection

ASN.1

LI-HP

CSP

ISC-FDJP site 1

PTSS

WAN

DN-HP

ODF
DDF

ASR

ISS/LEMF
(4 instances)

CO1

OF

ONT-
SR

CO2

OF

ONT-
SR

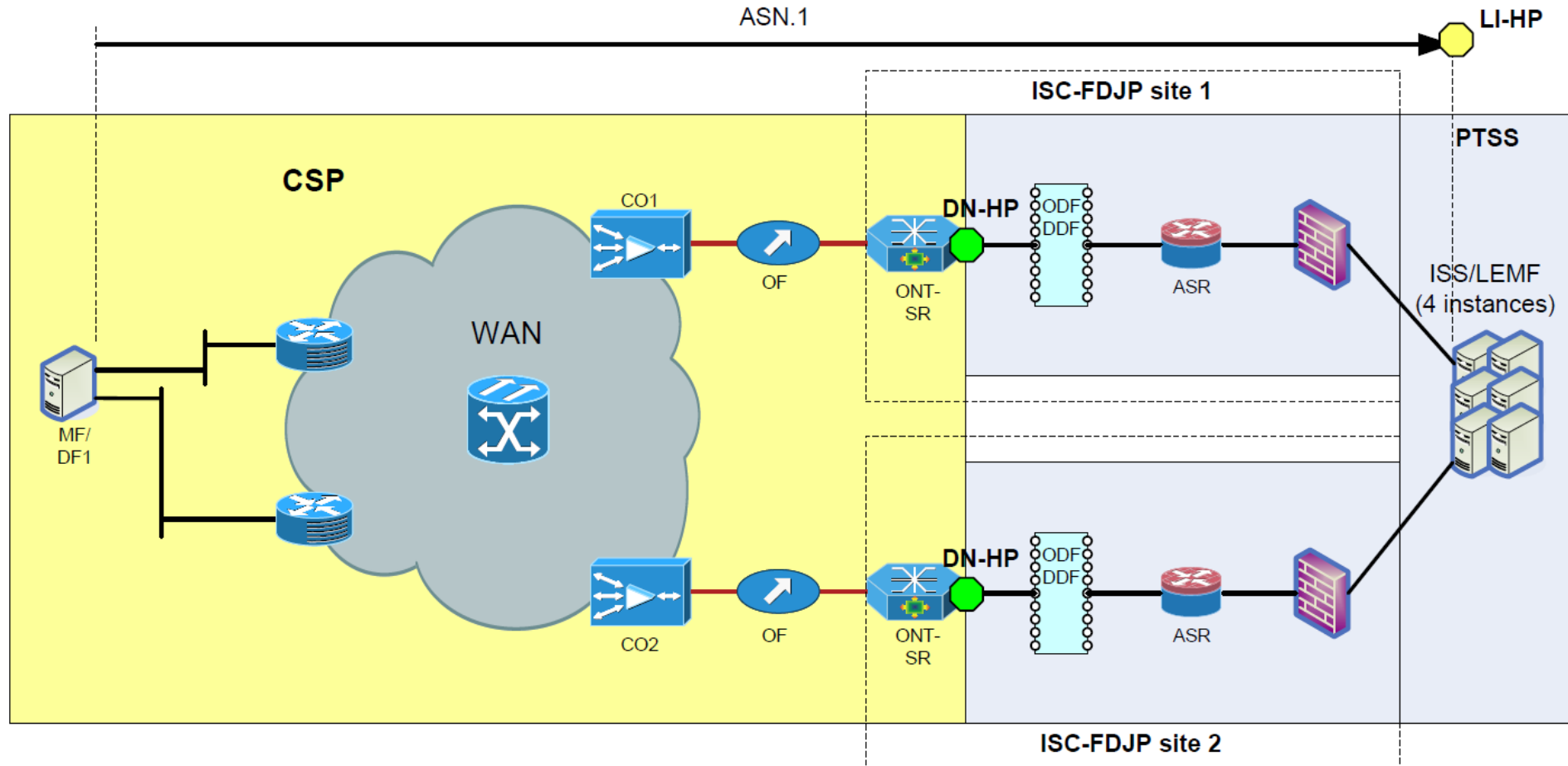
DN-HP

ODF
DDF

ASR

ISC-FDJP site 2

MF/
DF1





Further information

- <https://www.li.admin.ch/>
- _ISC-EJPD-UPF-Provid@isc-ejpd.admin.ch ¹
- Tel. +41 58 463 34 29

¹ PGP key: <https://www.li.admin.ch/download/prm.asc>



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement EJPD
Informatik Service Center ISC-EJPD
Dienst Überwachung Post- und Fernmeldeverkehr ÜPF

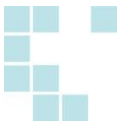
Compliance Assessment

**Jean-Louis Biberstein,
Chef Providermanagement**



■ Sommaire

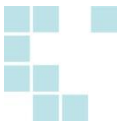
- Définition
- Le déroulement des tests de conformité
- Document(s) délivré(s) aux providers





■ Définition

- **C'est quoi?** Conformité aux lignes directrices
Tests des interfaces
contrôle: format, intégrité et authenticité
- **Pourquoi?** Aptitude à effectuer des surveillances
- **Base légale:** LSCPT, OSCPT, OEI-SCPT, TR TS,
OAR





■ Le déroulement des tests de conformité

- **Echange d'informations de base**

Personnes de contact (LI Officer), clé PGP, Adresse, etc..

- **Test des interfaces**

HI1 (donnée d'ordre)

HI2 (informations relatives au trafic)

HI3 (contenus des communications)

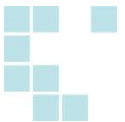
} pour chaque service





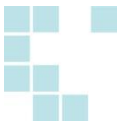
Document(s) délivré(s) aux providers

- **Statement of Compliance**
- **Chaque service testé y figure**
- **Validité: jusqu'à changement HW ou SW**





Merci beaucoup





Apéro



C'est l'heure de l'apéro!

